

2007. aastal ilmunud keeleraamatuid

Sõnaraamatud

Lembit Abo, Koduelektroonika käsiraamat. Teine, täiendatud ja värskendatud trükk. Kirjastanud autor. Tallinn, 2007. 352 lk

Eesti kirjakeele seletussõnaraamat. VII köide, 2. vihik (*vunts – yuppie*). Peatoimetajad: Rudolf Karelson, Mai Tiits, Tiia Valdre ja Leidi Veskis. Eesti Keele Instituut. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 287 lk

Eesti murrete sõnaraamat. IV köide, 19. vihik (*körtsis – lahhest*). Toimetanud Mari-Liis Kalvik, Mari Kendla, Jüri Viikberg. Eesti Keele Instituut. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 199 lk

Eesti-soome vestmik. Virolais-suomalainen keskustelusanakirja. Koostanud Mari Maasik. Toimetanud Tuija Kokko ja Aime Kons. Tallinn: Ilo, 2007. 180 lk

Eesti-vene sõnastik. Эстонско-русский словарь. Koostanud Silvi-Aire Villo. Toimetanud Larissa Levina ja Ene Vadi. Tallinn: Ilo, 2007. 299 k

Gummeruksen keltaiset sanakirjat. Suomi-viro-suomi. Soome-eesti-soome. Jyväskylä: Gummerus Kirjapaino OY, 2007. 508 lk

Inglise-eesti majandusterminite seletussõnaraamat. English-Estonian Dictionary of Economics. Koostanud Vahur Raid. Erialatoimetaja Helje Kaldaru. Tallinn: Ilo, 2007. 287 lk

Junior password: inglise-eesti seletav sõnaraamat + eJunior Password CD-ROMil koos hääldusega. English-Estonian semi-bilingual dictionary. Tõlkinud Ivika Arumäe, Kristiina Noorma, Lea Noorma, Ann Rannu. Toimetanud Riina Soosaar. Tallinn: TEA Kirjastus, 2007. 576 lk + 1 CD-ROM

Elisabeth Kibbermann, Salme Kirotar, Paula Koppel, Saksa-eesti sõnaraamat. Deutsch-estnisches Wörterbuch. Toimetanud ja täiendanud Anne Arold, Mari Tarvas, Mari-Ann Palm. Tallinn: Valgus, 2007. 1493 lk

Paul Kokla, Helga Laanpere, Mart Mäger, Arno Pikamäe, Eesti-soome sõnaraamat. Virolais-suomalainen sanakirja. Neljas trükk. Tallinn: Valgus, 2007. 743 lk

Meditsiiniterminite lühendeid. Koostanud **Laine Trapido**. Teine, täiendatud ja parandatud trükk. Tallinn: Medicina, 2007. 264 lk

Julius Mägiste, Seto sõnastik. Võro Instituudi toimõndusõq. Publications of Võro Institute. 19. Toimetaja Mariko Faster. Võro: Võro Instituut, 2007. 116 lk

Eve Raeste, Valentina Štšadneva, Eda Vaigla, Natalija Karasjova, Vene-eesti tervishoiu ja sotsiaaltöö sõnastik. Русско-эстонский медицинский и медико-социальный словарь. Toimetaja Tiiu Ereht. Parandatud ja täiendatud trükk. Tartu, Paide: Kuma, 2007. 216 lk

Edgar Rajandi, Raamat nimedest. Täiendatud trükk. Toimetanud Anni Talde. Tallinn: Tammerraamat, 2007. 296 lk

Soome-eesti seletav sõnaraamat. Nykysuomen keskeinen sanasto virolaisille. Tõlkijad Anneli Meekler, Eve Sova, Leeni Silk, Margot Vent. Vastutav toimetaja **Ruth Mägi**. Toimetajad Maria-Magdalena Jürvetson, Mari Vaba. Tallinn: TEA Kirjastus, 2007. 1210 lk

Suomi-viro-suomi: taskusanakirja. Laatinut **Helga Laanpere**. Helsinki: Werner Söderström Osakeyhtiö, 2007. 499 lk

Harald Tikk, Viive Tikk, Salme Kangur, Liisa Hansson, Karusloomakasvatuse terminid. Tartu: Eesti Maaülikool, 2007. 113 lk

Ungari-eesti sõnastik. Magyar-észt szójegyzék. Koostanud **Sven-Erik Soosaar**. Toimetanud Viktória Tóth ja Ene Vadi. Tallinn: Ilo, 2007. 171 lk

Uus eesti-vene õigussõnaraamat. Новый эстонско-русский юридический словарь. Autor-koostaja **Olga Ottenson**. Toimetaja Svetlana Kuljus. Tallinn: Agia Triada, 2007. 397 lk

Helle Vissak, Uus juriidiline sõnastik: eesti-vene, vene-eesti. Новый юридический словарь: русско-эстонский, эстонско-русский. Tallinn: Agitaator, 2007. 202 lk

Asta Õim, Sünonüümisõnastik. Teine, ümbertöötatud ja täiendatud trükk. Tallinn: A. Õim, 2007. 766 lk

Uurimused ja käsiraamatud

Eeva Ahven, Pilk paberpeeglis: Keele ja Kirjanduse Instituudi kroonika 1947–1993. Toimetaja Maria-Maren Sepper. Eesti Keele Instituut. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 1413 lk

Larissa Degel, Intellektuaalsfäär intellektuaalseid võimeid tähistavate sõnade kasutuse põhjal eesti ja vene keeles. *Dissertationes linguisticae Universitatis Tartuensis* 7. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2007. 224 lk

Eesti keel: erialase eesti keele õppematerjalid matemaatika-loodusteaduste üliõpilastele. Koostanud Ingrid Krall ja Elle Sõrmus. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 2007. 102 lk

Eesti Rakenduslingvistika Ühingu aastaraamat 3. *Estonian Papers in Applied Linguistics* 3. Toimetajad Helle Metslang, Margit Langemets, Maria-Maren Sepper. Eesti Rakenduslingvistika Ühing. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007, 392 lk

Emakeel ja teised keeled V. Tartu Ülikooli eesti keele (võõrkeelena) õppetooli toimetised 6. Toimetanud Raili Pool. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2007. 307 lk

Emakeele Seltsi aastaraamat 52, 2006. Peatoimetaja Mati Ereht, toimetaja Tiiu Ereht. Eesti Teaduste Akadeemia Emakeele Selts. Tallinn: Teaduste Akadeemia kirjastus, 2007. 252 lk

Estonian Language. *Linguistica Uralica. Supplementary Series / Volume 1. Second Edition.* Edited and preface by Mati Ereht. Tallinn: Estonian Academy Publishers, 2007. 414 lk

Mati Ereht, Tiiu Ereht, Kristiina Ross, Eesti keele käsiraamat. Kolmas, täiendatud trükk. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 726 lk

Tiiu Ereht, Terminiõpetus. Toimetanud Maire Raadik. Tartu Ülikool. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2007. 469 lk

Sulev Iva, Võru kirjakeele sõnamuutmissüsteem. *Dissertationes philologicae estonicae Universitatis Tartuensis* 20. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2007. 242 lk

Reet Kasik, Sissejuhatus tekstiõpetusse. Toimetanud Ellen Uuspõld. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2007. 141 lk

Reet Kasik, Mati Erelt, Tiiu Erelt, Eesti keele väljendusõpetus kõrgkoolidele. Tartu: Bookmill, 2007. 180 lk

Vahur Laiapea, Keel on lahti. Tähendusi viipekeelest. Töid antropoloogilise ja etnolingvistika vallast 1. Koostaja Urmas Sutrop. Teine trükk. Eesti Keele Instituut, Tartu Ülikool. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 127 lk + 1 DVD

Marjo Mela, Läti eestlased: ajalugu, keel ja kultuur. Eestindanud Mari Vaba. Toimetanud Külli Habicht. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 218 lk

Meelis Mihkla, Kõne ajalise struktuuri modelleerimine eestikeelsele tekst-kõne sünteesile. Dissertationes linguisticae Universitatis Tartuensis 8. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2007. 175 lk

Mihkel Kampmaa ja tema pärand: artikleid Kampmaast ja tema bibliograafia. Koostanud **Vaike Birk**. Toimetanud Viivi Maanso. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 2007. 362 lk

Aino Piehl, Inkaliisa Vihonen, Autor, arvesta ka tõlkijat: emakeeles – selgelt ja rahvusvaheliselt. Tõlkinud ja eestikeelse lugeja jaoks kohandanud Jüri Valge. Tõlke toimetanud Tiiu Erelt. Tallinn: Eesti Keele Instituut, Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 43 lk

Raili Pool, Eesti keele teise keelena omandamise seaduspärasusi täis- ja osasihitise näitel. Dissertationes philologicae estonicae Universitatis Tartuensis 19. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2007. 210 lk

Põhjaeestikeelsed Uue Testamendi tõlked 1680–1705: Luuka evangeelium; Apostlite teod. Koostanud **Kristiina Ross**. Toimetanud Heiki Reila, Kristiina Ross, Kai Tafenau. Eesti Keele Instituut. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 575 lk

Raimo Raag, Lär känna estniskan: en introduktion till estniska språket. Uppsala: Uppsala universitet, Institutionen för moderna språk, 2007. 271 lk

Vallo Reimaa, Teekond alu-rahva mõttemaailma. Alutaguse vanad kohanimed. Jõhvi: Jõhvi Muuseumi Selts, 2007. 216 lk

Tallinna Ülikooli keelekorpuste optimaalsus, töötlemine ja kasutamine. Tallinna Ülikooli eesti filoloogia osakonna toimetised 9. Toimetanud **Pille Eslon**. Tallinn: Tallinn Ülikooli Kirjastus, 2007. 181 lk

Õigekirja ja vormiõpetuse harjutusi. Kokku seadnud **Katrin Kern**. Harjutused koostanud Karin Kaljumägi, Katrin Kern, Kersti Lepajõe, Urve Pirso, Maia Rõigas. Toimetanud ja täiendanud Tiiu Erelt. Tartu Ülikooli eesti keele osakond. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2007. 45 lk

ÕSi lätted. Õigekeelsussõnaraamatud läbi sajandi. Eesti keele õigekirjutuse-sõnaraamat. Koostanud **Urmas Sutrop**. Eesti Keele Instituut. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2007. 149 lk